

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2017/145

z 25. januára 2017

o zachovaní odkazu na harmonizovanú normu EN 14904:2006 „Povrchy pre športové areály. Vnútorne povrchy pre viaceré druhy športov. Špecifikácia.“ v Úradnom vestníku Európskej únie s obmedzením v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011 z 9. marca 2011, ktorým sa ustanovujú harmonizované podmienky uvádzania stavebných výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje smernica Rady 89/106/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 18 ods. 2,

keďže:

- (1) Na základe nariadenia (EÚ) č. 305/2011 majú harmonizované normy uvedené v článku 17 spĺňať požiadavky harmonizovaného systému stanovené v uvedenom nariadení alebo na jeho základe.
- (2) V marci 2006 Európsky výbor pre normalizáciu (CEN) prijal harmonizovanú normu EN 14904:2006 „Povrchy pre športové areály. Vnútorne povrchy pre viaceré druhy športov. Špecifikácia.“ Odkaz na túto normu bol následne uverejnený v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽²⁾.
- (3) Nemecko 21. augusta 2015 predložilo formálnu námietku v súvislosti s harmonizovanou normou EN 14904:2006. Formálna námietka sa týkala poznámky 1 v prílohe ZA.1 k uvedenej norme, ktorá sa vzťahuje na metódu posudzovania a kritérií pre iné nebezpečné látky ako formaldehyd alebo pentachlórfenol (PCP) a požadovalo sa v nej zrušenie odkazu na túto normu v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo prípadne obmedzenie, na základe ktorého by z rozsahu pôsobnosti uvedeného odkazu bola vylúčená poznámka 1 v prílohe ZA.1 k uvedenej norme.
- (4) Podľa stanoviska Nemecka uvedená norma neobsahuje žiadne harmonizované metódy posúdenia parametrov predmetných stavebných výrobkov s ohľadom na podstatné vlastnosti nebezpečných látok, pokiaľ ide o iné nebezpečné látky ako formaldehyd alebo pentachlórfenol (PCP). V skutočnosti sa v poznámke 1 v prílohe ZA.1 k uvedenej norme uvádza, že dodatočné požiadavky v súvislosti s nebezpečnými látkami, vrátane vnútroštátnych právnych predpisov, sa môžu uplatňovať na výrobky, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti normy, a v relevantných prípadoch musia byť všetky tieto požiadavky dodržané. Nemecko zdôraznilo, že jediné špecifické ustanovenia týkajúce sa nebezpečných látok v uvedenej norme (body 5.5 a 5.6) sa týkajú formaldehydu a pentachlórfenolu (PCP).
- (5) Nemecko považuje tento nedostatok za porušenie článku 17 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 305/2011, keďže predmetná norma úplne nespĺňa požiadavky stanovené v príslušnom mandáte, ako sa predpokladá v článku 18.
- (6) Nemecko okrem toho zdôraznilo, že je v rámci harmonizovaných noriem najmä pre predmetné výrobky dôležité vhodne upraviť uvoľňovanie ostatných takýchto nebezpečných látok, a to predovšetkým prchavých organických zlúčenín v rámci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 88, 4.4.2011, s. 5.

⁽²⁾ Oznámenie Komisie v rámci implementácie smernice Rady 89/106/EHS (Ú. v. EÚ C 304, 13.12.2006, s. 1). Najnovšie uverejnenie: Oznámenie Komisie v rámci vykonávania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011, ktorým sa ustanovujú harmonizované podmienky uvádzania stavebných výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje smernica Rady 89/106/EHS (Ú. v. EÚ C 398, 28.10.2016, s. 7).

- (7) Z týchto dôvodov Nemecko žiadalo zrušiť odkaz na túto normu alebo prípadne ho obmedziť tak, že by sa z rozsahu pôsobnosti uvedeného odkazu vylúčila poznámka 1 v prílohe ZA.1, čo by členským štátom umožnilo zaviesť vnútroštátne opatrenia na posudzovanie parametrov v súvislosti s predmetnou podstatnou vlastnosťou, pokiaľ ide o uvoľňovanie iných nebezpečných látok ako formaldehyd alebo pentachlórénol (PCP).
- (8) Pri posudzovaní prípustnosti predloženej žiadosti treba uviesť, že pokiaľ by sa alternatívna žiadosť Nemecka mala chápať ako samostatná žiadosť s cieľom umožniť členským štátom zaviesť vnútroštátne opatrenia na stanovenie dodatočných požiadaviek, takáto žiadosť by sa nezameriavala na obsah normy EN 14904:2006 a mala by sa preto považovať za neprípustnú. Keďže však znenie žiadosti jednoznačne smeruje k obmedzeniu rozsahu pôsobnosti odkazu na uvedenú normu, súvisiace tvrdenia Nemecka o dôsledkoch takéhoto obmedzenia by sa mali považovať len za súčasť argumentácie predkladanej v rámci formálnej námietky a nemali by sa preto posudzovať oddelene.
- (9) Podľa článku 17 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 305/2011 sa v harmonizovaných normách stanovujú metódy a kritériá posudzovania parametrov výrobkov, na ktoré sa uvedené normy vzťahujú, v súvislosti s ich podstatnými vlastnosťami. Presne ako tvrdí Nemecko, poznámka 1 v prílohe ZA.1 k norme EN 14904:2006 predstavuje len odkaz na platné vnútroštátne požiadavky. V tejto súvislosti norma EN 14904:2006 nespĺňa požiadavky stanovené v článku 17 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 305/2011.
- (10) Okrem toho, judikatúra Súdneho dvora⁽¹⁾ uvádza, že členské štáty nie sú oprávnené zaviesť vnútroštátne opatrenia na posudzovanie parametrov v súvislosti s akoukoľvek podstatnou vlastnosťou nad rámec toho, čo je uvedené v harmonizovaných normách, pokiaľ ide o uvádzanie na trh alebo používanie stavebných výrobkov, na ktoré sa vzťahujú uvedené normy. Obsah normy EN 14904:2006 je preto v rozpore s týmito zásadami.
- (11) Preto a s ohľadom na skutočnosť, že nariadenia sú priamo uplatniteľné, nemala by sa poznámka 1 v prílohe ZA.1 k norme EN 14904:2006 uplatňovať, nezávisle od výsledku tohto formálneho námietkového konania.
- (12) Keďže však judikatúra Súdneho dvora⁽²⁾ potvrdzuje vyčerpávajúcu povahu harmonizovaného systému stanoveného v nariadení (EÚ) č. 305/2011 alebo na jeho základe, neplatnosť poznámky 1 v prílohe ZA.1 k norme EN 14904:2006 neznamená, že členské štáty môžu prijímať vnútroštátne opatrenia na posudzovanie parametrov v súvislosti s podstatnou vlastnosťou nebezpečných látok, pokiaľ ide o uvoľňovanie iných nebezpečných látok ako formaldehyd alebo pentachlórénol (PCP).
- (13) Na základe obsahu normy EN 14904: 2006, ako aj informácií predložených Nemeckom, inými členskými štátmi, výborom CEN a zástupcami priemyslu, a po porade s výbormi zriadeným na základe článku 64 nariadenia (EÚ) č. 305/2011 a článku 22 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012⁽³⁾ treba poznamenať, že neboli vyjadrené žiadne podstatné námietky proti ďalšiemu uverejňovaniu odkazu na uvedenú normu v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Vylúčenie poznámky 1 v prílohe ZA.1 z rozsahu pôsobnosti odkazu uverejneného v *Úradnom vestníku Európskej únie* sa stretlo s námietkami na základe výkladu judikatúry Súdneho dvora, podľa ktorého môžu členské štáty, ak zastávajú názor, že bezpečnosť výrobku nie je dostatočne zabezpečená, stanoviť požiadavky obmedzujúce voľný pohyb týchto výrobkov. Súdny dvor však už uviedol, že takýto výklad by spochybňoval potrebný účinok („effet utile“) harmonizácie v tejto oblasti⁽⁴⁾.
- (14) Údajná neúplnosť tejto normy by preto nemala byť považovaná za dostatočný dôvod na akceptovanie prvej žiadosti Nemecka o úplné stiahnutie odkazu na normu EN 14904:2006 z *Úradného vestníka Európskej únie*. Táto žiadosť by sa preto mala zamietnuť.
- (15) Pokiaľ ide o alternatívnu žiadosť o obmedzenie odkazu vylúčením poznámky 1 v prílohe ZA.1 z rozsahu jeho pôsobnosti, najprv treba pripomenúť, že sa toto ustanovenie, ako už bolo preukázané, nemá uplatňovať, nezávisle od výsledku tohto formálneho námietkového konania. Avšak z dôvodu jasnosti z odkazu treba výslovne vylúčiť uvedené neplatné ustanovenie.

⁽¹⁾ Pozri najmä rozsudok Súdneho dvora vo veci C-100/13 (*Komisia/Nemecko*), bod 55 a ďalšie.

⁽²⁾ Pozri najmä rozsudok Súdneho dvora vo veci C-100/13 (*Komisia/Nemecko*), bod 62.

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 z 25. októbra 2012 o európskej normalizácii, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Rady 87/95/EHS a rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES (Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 12).

⁽⁴⁾ Pozri najmä rozsudok Súdneho dvora vo veci C-100/13 (*Komisia/Nemecko*), bod 60.

- (16) Odkaz na normu EN 14904:2006 by sa preto mal zachovať, treba však zaviesť obmedzenie, ktorým sa poznámka 1 v prílohe ZA.1 vylúči z rozsahu jeho pôsobnosti,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Odkaz na harmonizovanú normu EN 14904:2006 „Povrchy pre športové areály. Vnútorne povrchy pre viaceré druhy športov. Špecifikácia.“ sa zachová s obmedzením.

Komisia do zoznamu odkazov na harmonizované normy uverejnenom v *Úradnom vestníku Európskej únie* dopĺňa toto obmedzenie: „Poznámka 1 v prílohe ZA.1 k norme EN 14904:2006 sa vylučuje z rozsahu pôsobnosti uverejneného odkazu.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 25. januára 2017

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER
